





Máquinas inteligentes para desafios globais.

A WINTERSTEIGER tornou-se líder de um mercado que tende a crescer cada vez mais. Atualmente o grande desafio da experimentação agrícola é contribuir decisivamente com o suprimento duradouro de alimentos e de energia para o mundo, através de novos desenvolvimentos.

A WINTERSTEIGER fornece a tecnologia necessária para este fim. A ceifeira-debulhadora de parcelas Classic atende todas as exigências para uma colheita rápida e sem misturas do âmbito da geração F3 até pré-reproduções. Deste modo, atende as condições básicas para pesquisa, cultivo, teste e pré-reprodução de culturas agrícolas até culturas especiais no mais alto nível.

Nas páginas a seguir, veja, em detalhes, o que o líder do mercado mundial tem a oferecer.



Conteúdo:

Ceifeira-debulhadora de parcelas Classic	4
Máquina básica	6
Posto do condutor	7
Acessórios de colheitadeira	8
Recolhimento de grãos e transporte	10
Coleta de amostras	11
Debulha e limpeza	12
Coleta móvel de dados	13
Dados técnicos	17
Versões especiais	18
Debulhadora estacionária Classic ST	19
Atendimento pós-vendas	20
WINTERSTEIGER SEEDMECH	21
WINTERSTEIGER mundial	23



Classic

Ceifeira-debulhadora de parcelas.

Colheita sem misturas com flexibilidade modular.

A ceifeira-debulhadora de parcelas Classic atende todas as exigências para uma colheita rápida e sem misturas do âmbito da geração F3 até pré-reproduções.

Graças a seu sistema modular, a máquina pode ser adaptada a todas as condições de colheita e exigências dos clientes. As dimensões e o peso reduzido garantem uma alta operabilidade da colheitadeira bem como o fácil transporte da máquina.



Resumo das vantagens:

- O melhor desempenho na debulha combinado à máxima limpeza
- Colheita sem misturas devido à alimentação por esteira transportadora com dois rolos alimentadores, ventilador integrado, esteira transportadora da caixa de debulha e transferência pneumática de grãos
- Fácil de operar graças à alavanca multifuncional para o comando de todas as funções de condução e de colheita, direção hidráulica e sistema hidrostático de tração
- Os mais diversos sistemas de ensacamento e de coleta de amostras, bem como o sistema de pesagem automático com medição de umidade, podem ser ajustados para atender procedimentos específicos do cliente
- O desenho compacto permite um transporte fácil e elevada operabilidade



Máquina básica para o máximo desempenho.

A transmissão da WINTERSTEIGER Classic ocorre através de um sistema hidrostático de tração com motores fortes e robustos nos cubos das rodas. O motor diesel Perkins refrigerado à água com 38 kW (52 PS) foi concebido para alto rendimento e segurança operacional. Faixa de velocidade: para frente/para trás de 0 a 16 km/h.

Em terrenos difíceis, é possível ativar, do assento do condutor, a tração integral com o eixo traseiro reforçado e os motores nos cubos das rodas.

Acessórios e opcionais:

- Homologação para dirigir em estradas públicas
- O bloqueio do diferencial por comando eletro-hidráulico nos motores dos cubos das rodas dianteiras pode ser ligado e desligado do posto do condutor
- Compressor com mangueira e recipiente de ar de 10 litros para a limpeza externa
- Recipiente de ar suplementar de 40 litros para trabalhos de limpeza abrangentes sem necessidade de motor

O desenho compacto permite um transporte fácil e elevada operabilidade.



Visão ampla e completa a partir do posto do condutor.

O posto do condutor da WINTER-STEIGER Classic destaca-se, especialmente, pela disposição clara dos controles, pelo manuseio fácil e ergonômico e pelas inúmeras possibilidades de regulagem a partir do assento do condutor.

Além disso, permite uma visão excepcional de toda a área de trabalho. A regulagem do assento montado em molas e ergonômico é feita individualmente, de acordo com o peso do motorista, preservando, assim, sua saúde.

Os revestimentos de proteção e uma capota especial do motor protegem o condutor e o operador contra ruído, poeira e calor.



Controles



Alavanca multifuncional

O arranque e a parada da máquina são realizados pelo uso do pedal Stop&Go opcional, com a alavanca multifuncional permanecendo na mesma posição. Isto simplifica a operação e eleva a capacidade da parcela.

Todos os controles e displays estão claramente dispostos e permitem fácil acesso:

- Direção hidráulica
- Regulagem automática da mesa da ceifadeira e da altura do moinho
- Regulagem hidráulica contínua da velocidade do moinho de 0 a 45 rpm
- Parada rápida do mecanismo de corte, moinho e do transporte da mesa

A alavanca multifuncional concentra todos os comandos de condução e de colheita em uma única mão:

- Sistema hidrostático de tração contínuo para frente/para trás
- Levantar/baixar a mesa da ceifadeira
- Levantar/baixar o moinho
- Moinho para frente/para trás
- Ativar/desativar o bloqueio do diferencial
- Sistema de pesagem ao fim da parcela

Acessórios:

- Sistema de iluminação para percurso em via pública
- Sistema de iluminação para trabalho noturno
- Teto de proteção solar sobre a plataforma do condutor
- Arco de segurança com teto de proteção solar sobre a plataforma do condutor
- Cabine panorâmica com ventilador de três velocidades
- Lâmpada giratória
- Homologado para circulação em vias públicas



Uma variedade de acessórios de colheitadeiras à disposição. Mecanismo de corte com esteira alimentadora.

O mecanismo de corte é uma combinação de rosca de alimentação, cilindro de alimentação e esteira transportadora, já tendo sido testado nas mais adversas condições de colheita, como em cereais deitados, resíduos vegetais da cultura anterior ou plantas com alto teor de umidade. Disponível em larguras de corte de 125 cm e 150 cm. O transporte homogêneo do produto e a grande distância entre a lâmina e a rosca de alimentação permitem reduzir as perdas a um grau mínimo. Os bocais de ar laterais na mesa garantem uma colheita absolutamente sem mistura.



Mecanismo de corte com esteira alimentadora

O mecanismo de corte apresenta as seguintes características de desempenho:

- Colheita sem misturas devido à lâmina da ceifadeira totalmente coberta, esteira transportadora, esteira transportadora de borracha anti-estática e sistema de limpeza por injeção de ar
- Alimentação homogênea e alta capacidade de colheita
- O dispositivo de parada rápida do mecanismo de corte e do moinho evitam a entrada de corpos estranhos
- Os patins do mecanismo de corte garantem uma altura de corte homogênea
- Excelentes resultados de colheita, mesmo em condições difíceis, graças ao elevador de espigas e ao divisor externo extra-longo

Acessório para mecanismo de corte:

- Duas barras de escovas, para manter os grãos fora do mecanismo de corte, sem necessidade de limpeza manual
- Regulagem hidráulica horizontal dos moinhos
- Dispositivo captador
- Proteção da base do mecanismo de corte para evitar danificar a esteira transportadora por meio de caules de girassóis, restolhos de feijão e etc.
- Divisores externos extra-longos para a separação perfeita de parcelas com plantas de caules longos
- Elevador de espigas para a colheita de cereais deitados
- Barra de corte vertical à direita, no lugar do divisor externo, para parcelas de colza, beterraba, feijão e verduras, a fim de minimizar as perdas nas linhas de separação
- Barra de corte vertical à esquerda, além da barra de corte vertical à direita, para a debulha do núcleo
- Abas de borracha para a colheita de ervilha ou feijão, evitando que os grãos muito maduros ou batidos rolem ou saltem, reduzindo, assim as perdas na mesa da ceifadeira



Acessório para a colheita de milho, duas fileiras.

- Quadro de colheita sólido com alimentação via esteira transportadora
- Utilizável em fileiras com distâncias entre 60 e 75 cm
- Regulagem hidráulica das placas colhedoras hidráulicas com indicação da distância entre placas, no posto do condutor
- Carroceria articulada e pontas de matéria plástica



Acessório para a colheita de milho, duas fileiras

Acessório para girassol.

- Pontas separadoras largas com entradas estreitas, para a admissão de caules mais grossos e cestas de frutos sem obstruções e pouca perda
- Seções laterais altas, para uma separação precisa das parcelas adjacentes
- Independente das fileiras
- Construção muito sólida



Acessório para girassol

Cabeça de colheita em linha.

Para uma colheita de soja eficiente e sem mistura nas fileiras.

- Tratamento cuidadoso do produto da colheita através de esteiras de alimentação e esteira transportadora
- Sem misturas graças à esteira transportadora e à vedação de cantos e arestas
- Sem perdas
- Fácil de operar graças à regulagem hidráulica contínua da velocidade de alimentação e da altura de corte
- O dispositivo de parada rápida evita a entrada de corpos estranhos
- Espaçamento entre fileiras de 75 cm (outras distâncias sob consulta)
- Altura de corte reduzida



Cabeça de colheita em linha

Transporte suave e sem mistura de grãos.

A WINTERSTEIGER oferece os seguintes equipamentos, de acordo com a aplicação:

Ensacamento lateral - pela esquerda.

Procedimento de colheita para dois homens, por transporte pneumático, ventilador ajustável, eclusa injetora, ciclone e suporte de saco duplo. Este sistema de ensacamento caracteriza-se pelo transporte suave e sem mistura de grãos.

Acessórios:

- Plataforma auxiliar para o sistema de ensacamento
- Assento para a plataforma auxiliar



Ensacamento lateral - pela esquerda

Depósito de grãos.

Capacidade de 400 litros com enchimento e esvaziamento pneumático por meio de uma rosca sem-fim. Acionando-se uma válvula de comutação, efetua-se, opcionalmente, o ensacamento ou transporte dos grãos para o depósito. Depois da remoção do alçapão com os botões de pressão, o depósito de grãos pode ser limpo com facilidade.



Depósito de grãos

Carro de ensacamento lateral.

Ao lado da máquina, encontra-se fixado um carro com oito recipientes. Cada recipiente contém 30 litros e pode ser enchido com o produto da colheita de uma parcela. O recipiente é substituído pressionando-se um botão. Assim que os recipientes estiverem cheios, o carro é baixado. O equipamento básico inclui dois carros.



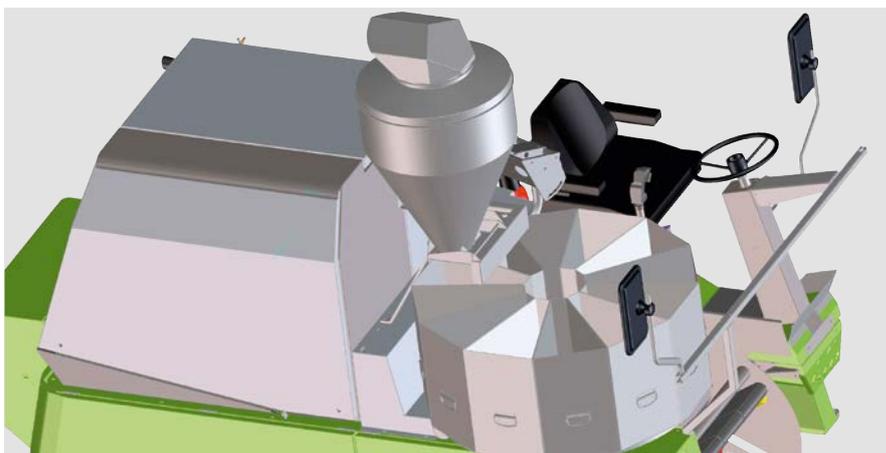
Carro de ensacamento lateral

Ensacamento por carrossel.

Do lado direito, próximo ao posto do condutor, encontra-se um carrossel com, opcionalmente, 8 (45 l de capacidade) ou 12 (30 l de capacidade) recipientes, que são respectivamente cheios com o produto da colheita de uma parcela. Em seguida, é possível, longe do pó da colheita, pesar cada recipiente e retirar amostras, enquanto a ceifadeira-debulhadora já colhe as parcelas seguintes.

Ensacamento por cima à direita.

Próximo ao posto do condutor, por transporte pneumático, ventilador ajustável, eclusa injetora e ciclone.



Ensacamento por carrossel com 12 recipientes

Coleta de amostras com volume ajustável.

Em associação ao sistema de pesagem, são possíveis as seguintes opções para a coleta de amostras:

- Coleta de amostras lateral para 0 a 1000 ml (colheita realizada por duas pessoas)
- Coleta de amostras próxima do posto do condutor para 450 ou 900 ml (colheita realizada por uma pessoa)



Coleta de amostras lateral (colheita realizada por duas pessoas)



Coleta de amostras próxima do posto do condutor (colheita realizada por uma pessoa)

Colheita limpa e sem misturas.

- 1 Transportador transversal sem-fim
- 2 Rolo alimentador
- 3 Esteira de alimentação
- 4 Tambor de debulha
- 5 Côncavo
- 6 Esteira transportadora
- 7 Sacudidor



Esteira transportadora, tambor de alimentação, rolo alimentador, tambor de debulha, sacudidor, peneira, piso de preparação, ventilador - a seleção perfeita dos componentes mais importantes em combinação com o transporte pneumático de grãos garantem uma debulha eficiente e sem misturas

Debulha perfeita - colheita limpa.

A comprovada técnica de debulha garante um produto de colheita limpo e a melhor extração de palha sem misturas, graças ao transporte pneumático de grãos e às coberturas dos cantos. A operação e os ajustes são realizados do assento do condutor.

A alta pureza do produto da colheita é garantida graças a:

- Diversos sacudidores planos e peneiras de limpeza
- Melhor distribuição de ar na peneira de limpeza
- Placas defletoras de ar na peneira de limpeza
- Distribuidores de ar especiais no ventilador

Acionamentos do tambor de debulha.

Variador do tambor de debulha com dispositivo de torção inversa

O variador do tambor de debulha permite uma velocidade de ajuste contínua de 330 a 2100 rpm. Um display digital mostra sua velocidade de rotação. Vantagens: adaptação fácil a diferentes culturas e condições de colheita, permitindo um resultado de debulha perfeito, mesmo em difíceis condições de colheita e umidade. A



Variador do tambor de debulha

distância entre o côncavo e o cilindro de debulha e o ângulo do côncavo são indicados em uma escala graduada.

Volante de ajuste da velocidade do tambor de debulha:

Diferentes combinações do volante de ajuste da velocidade do tambor de debulha e correntes de rolos permitem as seguintes velocidades: 160, 220, 280, 470, 675, 850, 1045, 1320 e 1890 rpm.



Dispositivo de torção inversa do tambor de debulha

Cassetes do côncavo.

O sistema de cassetes patenteado permite a troca rápida por meio de retirada lateral do côncavo, sem desmontar o mecanismo de corte. Estão disponíveis os seguintes cassetes de côncavo: 6, 9, 12, 18, 24 e 36 mm. Há também três barras para retirar pragas de 9 e 12 mm para os côncavos.

Opcionais:

- Mecanismo de debulha com pinos para arroz
- Tambor de retorno emborrachado de quatro peças



Cassetes do côncavo

A perfeita técnica de debulha garante um resultado limpo, mesmo em condições de colheita adversas.

Sacudidor plano.

Um desnível, duas chapas defletoras e um pente de transporte garantem que a palha fique bem solta e com elevada capacidade de inclinação. Graças ao dispositivo de troca rápida, o sacudidor pode ser substituído sem problemas. A peneira de limpeza, em combinação com os dois comprimentos de curso ajustáveis, garante a melhor separação de grãos. Um ventilador de fluxo de ar transversal acionado por correia trapezoidal regula a quantidade de ar e assegura um produto de colheita limpo e sem perda de grãos. Diâmetro dos furos: 6, 10, 14, 20, 28 mm.

Peneira de limpeza.

- Peneira de limpeza com tempo de troca de dois minutos. Diâmetro dos furos: 4, 6, 8, 12, 16, 20, 24 e 28 mm
- Peneira ajustável pequena (4 a 20 mm), peneira ajustável grande (16 a 30 mm)



Sacudidor plano e peneira de limpeza

Levantamento móvel de todos os dados de colheita.

A WINTERSTEIGER aposta em soluções orientadas para o futuro na área de levantamento móvel de dados. Somente os sistemas mais modernos e especialmente desenvolvidos para a pesquisa agrônômica são utilizados em nossas colheitadeiras.

A coleta automática de dados de colheita considera os seguintes parâmetros (de acordo com a seleção do sistema de dados de colheita):

- Peso da parcela com a maior precisão até uma inclinação de encosta equivalente a 10 %
- Umidade do produto da colheita
- Peso volumétrico

Easy Harvest - software de colheita.

O levantamento, gerenciamento e segurança de dados tiveram um papel central nos processos de ensaio de campos agrícolas. O Easy Harvest é utilizado na colheitadeira em conexão com um sistema de dados de colheita móvel, permitindo a mais elevada precisão na pesagem e na

medição da umidade. O Easy Harvest oferece antes de tudo a vantagem de uma alta confiabilidade operacional e a possibilidade de efetuar a colheita de diversos ensaios em um campo de uma só passagem.

Resumo dos benefícios:

Operação confortável e fácil

- Menu claro e de fácil utilização em diferentes idiomas
- Fácil criação de planos de campos e arranjos de ensaios
- Colheita de diversos ensaios em um campo de uma só passagem
- Informações adicionais podem ser acrescentadas às parcelas como observações
- Curvas de umidade pré-calibradas
- Importação e exportação de dados mais simples

Alta precisão, confiabilidade operacional e rastreabilidade

- Resultados precisos de pesagem e medição da umidade
- Controle de amostragens integrado
- Desenhador e impressor de etiquetas integrados
- Cópia de segurança dos dados via arquivo de backup adicional (pen drive, por exemplo)
- Possibilidade de controle manual dos processos
- Sistema de diagnóstico de falhas
- Pode ser usado por várias pessoas com diferentes direitos

Preparação.

Pode-se criar um ensaio no software ou importá-lo. Existe ainda a possibilidade de sincronizar os dados. Os campos

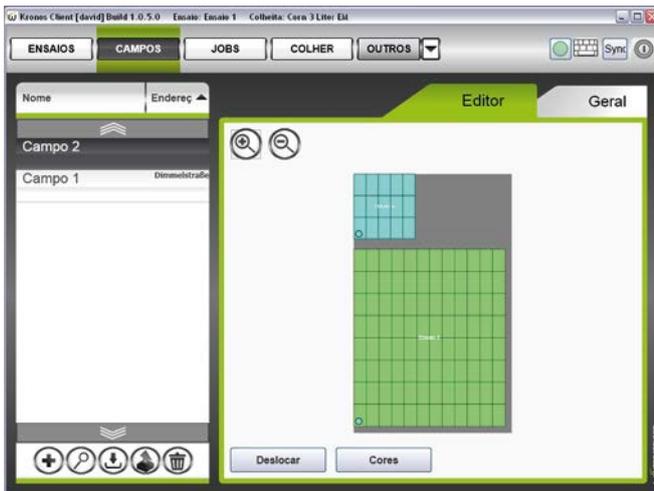
podem ser arranjados e deslocados à vontade.



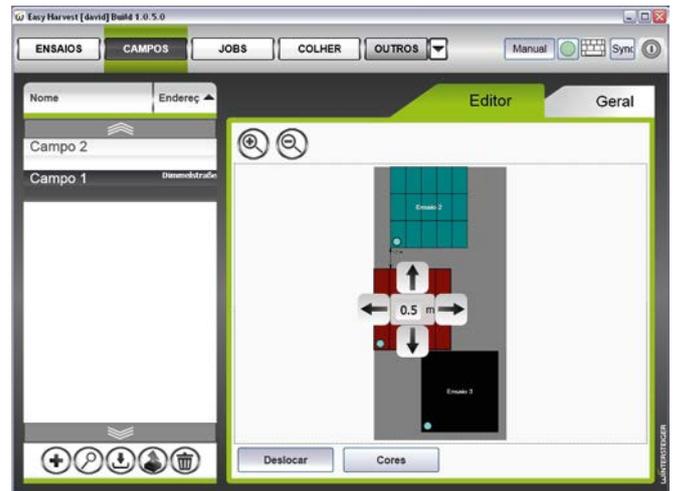
Criação de um ensaio



Ensaio e planos de campo também podem ser importados



Diversos ensaios podem ser arranjados e deslocados à vontade em um campo



Colheita.

No modo de colheita, você sempre pode ver clara e facilmente onde se encontra, que parcelas já foram colhidas e os resultados correspondentes. Além disso, as amostras podem ser etiquetadas.

Exportação de dados.

Os dados podem ser sincronizados ou exportados em arquivo CSV para utilização posterior.



Navegação fácil no campo

	A	B	C	D	E	F	G	H
1	Reihen	Spalten	Gewicht	Feuchtigkeit	Datum	Time	Lfd. Nr	CustomId
2	1	1	6,165	10,6	03.09.2011	10:27:18	1	195101
3	1	2	6,251	12,2	03.09.2011	10:42:44	2	195102
4	1	1	5,472	10,7	03.09.2011	10:53:08	1	195101
5	1	1	7,823	12,8	03.09.2011	11:28:35	1	195101
6	1	2	7,413	14,1	03.09.2011	11:29:46	2	195102
7	1	1	6,057	15,7	03.09.2011	11:33:24	1	195101
8	1	2	5,318	16,1	03.09.2011	11:36:14	2	195102
9	1	3	4,328	15,1	03.09.2011	11:44:14	3	195103
10	2	1	5,328	14,3	03.09.2011	11:53:45	4	192001
11	2	2	7,072	11,1	03.09.2011	11:57:53	5	192026
12	2	3	6,284	12,5	03.09.2011	11:58:59	6	192051
13	3	1	5,671	12,7	03.09.2011	12:01:53	7	192002
14	3	2	6,165	11,7	03.09.2011	12:02:56	8	192027
15	3	3	6,251	12,1	03.09.2011	12:04:13	9	192052
16	4	1	5,472	10,6	03.09.2011	12:05:14	10	192003
17	4	2	7,823	12,3	03.09.2011	12:07:01	11	192028
18	4	3	6,585	11,3	03.09.2011	12:10:04	12	192053
19	5	1	6,211	12,1	03.09.2011	12:11:10	13	192004
20	5	2	3,679	11,3	03.09.2011	12:12:01	14	192029
21	5	3	6,994	13	03.09.2011	12:13:34	15	192054
22	6	1	5,315	12,7	03.09.2011	12:14:18	16	192005
23	6	2	6,917	13,4	03.09.2011	12:15:01	17	192030
24	6	3	7,418	12,1	03.09.2011	12:15:58	18	192055
25	7	1	6,391	10,7	03.09.2011	12:16:59	19	192006
26	7	2	5,21	11,5	03.09.2011	12:17:39	20	192031
27	7	3	8,316	11,3	03.09.2011	12:18:42	21	192056

Sistema móvel de dados de colheita Classic GrainGage™.

Este sistema de dados de colheita é perfeitamente adequado para a apuração do peso, umidade e peso em hectolitros. Ele é conveniente também para rendimentos de parcelas a partir de 900 g, em que for exigida a máxima precisão de medição, e quando o software Easy Harvest for usado para planos de campo, armazenamento dos dados medidos e exportação dos dados dos resultados coletados.

O processo durante a colheita ocorre conforme descrito a seguir:

- A Classic GrainGage™ é constituída de um sistema de três câmaras. A primeira, serve como recipiente preliminar com sensor de nível. Na segunda e na terceira, ocorre a medição da umidade e do peso
- Assim que o sensor de nível de enchimento do sistema de dados de colheita tiver material suficiente para a pesagem, a apuração é iniciada automaticamente na parcela, enquanto a colheitadeira se move
- No final da parcela, é necessário medir apenas a quantidade residual
- Os pesos individuais parciais são acrescentados e o valor médio da umidade medida e o peso em hectolitros são calculados
- O armazenamento dos dados ocorre em um PC industrial
- Impressora de etiquetas opcional para imprimir etiquetas diretamente no campo
- Uma confirmação manual termina o ciclo de pesagem. Pode-se, então, passar para a parcela seguinte

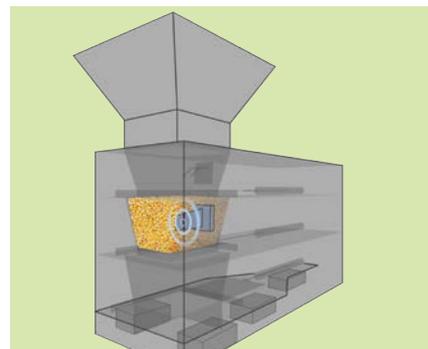
Resumo das vantagens:

- **Eletrônica de precisão:** a nova eletrônica HM800 liga os sensores de peso e umidade por meio de uma linha de dados, através de um barramento CAN. O elemento central deste novo sistema de captura de dados é constituído por um „módulo atuador e analógico HM800“, o que torna desnecessário o uso de cabos longos e incômodos
- **Sensor de inclinação e de movimento:** aumenta a precisão na pesagem e reduz os erros causados por vibração ou movimentação da colheitadeira. Assim é possível realizar a pesagem enquanto a colheitadeira se move pela parcela, como também em terrenos de até 10 % de inclinação
- **Sensor de umidade:** as medições mais precisas são também possíveis, mesmo com elevadas taxas de umidade (de até 35 %). O valor médio das amostras parciais fornecem um resultado representativo
- **A colheita contínua** de parcelas longas é possível
- Utilização do **software Easy Harvest**

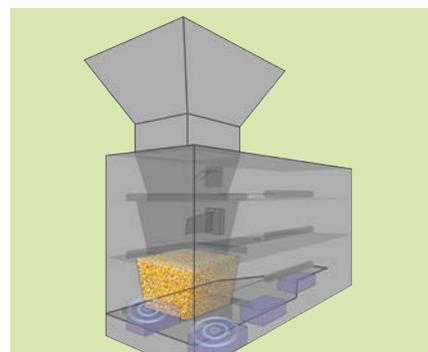
Dados técnicos

Sistema de pesagem	
Dimensões (C x L x H)	736 x 356 x 533 mm
Peso	45 kg
Capacidade	3,00 litros - aprox. 2,5 kg de trigo 1,50 litros - aprox. 1,2 kg de trigo 0,75 litros - aprox. 0,6 kg de trigo
Abertura de saída de grãos	152,4 x 215,9 mm
Abertura de saída de grãos	114,3 x 190,5 mm
Atuador	Pneumática de precisão
Precisão da medição	
Peso	+/- 0,4 % escala total ou +/-10 g absolutos por pesagem
Peso em hectolitros	+/- 0,68 kg/HL
Umidade	+/- 0,5 % a 25 % (base de peso em estado úmido - wwb), +/- 0,9 % a 35 %
Quantidade mínima para a determinação da umidade	Pelo menos um peso parcial completo, 3,00/1,50/0,75 litros
Velocidade	Aprox. 4s por pesagem parcial
Eletrônica HM 800	
Tipo de proteção	À prova de água e pó conforme a IP67
Temperatura operacional	-20°C a +50°C
Suprimento de energia	9 a 17 V DC
Interface	Barramento CAN – 4 fios
Conexão	Conectores Con-X-All

Reservamo-nos ao direito de realizar modificações técnicas.



Sensor de umidade



Células de pesagem



Sistema móvel de dados de colheita Single High GrainGage™.

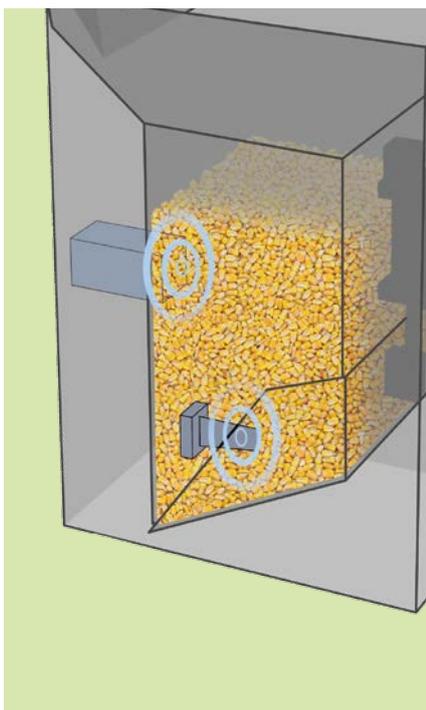
Este sistema móvel de dados de colheita é especialmente adequado quando for necessário medir um grande volume colheita (por exemplo, de grãos de milho), para a medição da umidade, para os ciclos de pesagem rápida com elevados rendimentos, assim como o software Easy Harvest para utilizar os planos de campo, armazenar os dados medidos e exportar os resultados.

O processo durante a colheita ocorre conforme descrito a seguir:

- O sistema de pesagem consiste de um recipiente de pesagem, que contém o sensor para a medição do peso e da umidade
- O produto da colheita é direcionado ao recipiente de pesagem
- O ciclo de pesagem é ativado manualmente no final da parcela pressionando-se uma tecla
- O armazenamento dos dados ocorre em um PC industrial
- Impressora de etiquetas opcional para imprimir etiquetas diretamente no campo
- Este sistema de pesagem dispõe, além disso, de um temporizador de contagem decrescente para a determinação do ponto de medição ideal

Resumo das vantagens:

- O sistema de uma câmara garante um ciclo rápido
- **Eletrônica de precisão:** A nova eletrônica HM800 liga os sensores de peso e umidade por meio de uma linha de dados de um barramento CAN. O elemento central deste novo sistema de captura de dados é constituído por um „módulo atuador e analógico HM800“, o que torna desnecessário o uso de cabos longos e incômodos
- **Sensor de inclinação e de movimento:** aumenta a precisão na pesagem e reduz os erros causados por vibração ou movimentação da colheitadeira. Assim é possível realizar a pesagem enquanto a colheitadeira se move pela parcela, como também em terrenos de até 10 % de inclinação
- **Sensor de umidade:** as medições mais precisas são também possíveis mesmo com elevadas taxas de umidade
- **A colheita contínua** de parcelas longas é possível
- Utilização do **software Easy Harvest**



Medição da umidade e do peso em HCGG

Dados técnicos

Sistema de pesagem	
Dimensões (C x L x H)	508 x 483 x 560 mm
Peso	46 kg
Capacidade	Aprox. 20 kg de milho
Abertura de saída de grãos	457 mm
Atuador	Pneumática de precisão
Precisão da medição/velocidade	
Peso	+/- 80g absoluto
Peso em hectolitros	+/- 1,2 kg/100 l para mais de 95 % das amostras
Umidade	+/- 0,5 % a 25 % (base do peso no estado úmido - ww), +/- 0,9 % a 35 %
Quantidade mínima para a determinação de umidade	Aprox. 7 litros Aprox. 2 litros com „HCGG Insert“ (utilização de chapa de guia)
Tempo de ciclo da velocidade	Aprox. 6 s – sistema pronto/dados registrados
Eletrônica HM 800	
Tipo de proteção	À prova de água e pó conforme a IP67
Temperatura operacional	-20°C a +50°C
Suprimento de energia	9 a 17 V DC
Interface	Barramento CAN – 4 fios
Conexão	Conectores Con-X-All

Reservamo-nos ao direito de realizar modificações técnicas.

Classic

Números. Dados. Fatos.

Dados técnicos

Máquina básica/motor	
Motor diesel Perkins 2,2l	38 kW (52 PS), refrigerado à água
Capacidade do tanque	45 l
Sistema hidrostático de tração e conjunto de pneus	
Sistema hidrostático de tração	Contínuo 0 a 16 km/h; com a tração integral ativada aprox. 10 km/h
Direção	Hidráulica
Pneus frontais = eixo de tração	31 x 15,50 a 15 (40 cm de largura) 29 x 12,50 a 15 (30 cm de largura) 10,0/75 a 15,3 AS (25 cm de largura) 7,50 a 16 AS (20 cm de largura)
Pneus traseiros = eixo de direção	6,50/80 - 12 (17 cm de largura) 23 x 8,50 a 12 (21 cm de largura)
Via do eixo de tração	1150 a 1350 mm dependendo dos pneus
Via do eixo de direção	1165 a 1175 mm dependendo dos pneus
Freio de serviço	Hidrostático
Freio de estacionamento	Freio de discos múltiplos graduável
Distância entre o veículo e o solo	190 a 250 mm
Distância entre eixos	2320 mm
Mecanismos de corte e acessórios	
Mecanismo de corte com esteira alimentadora	125 cm, 150 cm
Regulagem da altura de corte	Hidráulica
Regulagem do moinho	0 a 45 rpm, hidráulica
Moinho	4 ou 5 partes
Divisor externo extra-longo	Opcional: esquerdo e direito
Elevador de espigas	5 ou 6 peças, de acordo com a largura de corte
Coleta de grãos e transporte	
Sistema de ensacamento	Ensacamento lateral pela esquerda, ensacamento por cima pela direita
Depósito de grãos	400 litros
Sistema de pesagem	Opcional
Debulha e limpeza	
Côncavo	8 barras de côncavo
Barras para retirar praganas	3 barras para retirar praganas
Diâmetro do tambor de debulha	350 mm
Largura do tambor de debulha	785 mm
Ajuste da velocidade de rotação	Por meio de variador: 330 a 2100 rpm, sem escalonamento Por meio de volantes de ajuste da velocidade: 160 a 1890 rpm, em estágios
Barras batedoras	6 peças
Sacudidor plano	2 comprimentos de curso, peneiras de limpeza de 6, 10, 14, 20, 28 mm, área: 1,6 m ²
Chapas defletoras	2 peças
Peneira de limpeza	Peneira de limpeza de 4, 6, 8, 12, 16, 20, 24, 28 mm Peneira ajustável pequena: 4 a 20 mm Peneira ajustável grande (16 a 30 mm) Área da peneira de limpeza: 0,65 m ²
Ventilador de limpeza	650 a 1500 rpm Regulagem mecânica do variador
Opcionais	Recipiente de ar
Compressor	Recipiente de ar de 10 l, recipiente suplementar de 40 l (opcional)
Dimensões	
Medidas	Comprimento: 5150 mm Largura: a partir de 1835 mm Altura: a partir de 2350 mm
Peso	A partir de 2000 kg

Reservamo-nos ao direito de realizar modificações técnicas.

Versões especiais.

Classic para debulha de gramíneas e outras plantas de sementes pequenas.

- Abertura lateral suplementar na caixa de debulha para a limpeza da esteira alimentadora
- Esteiras transportadoras anti-estáticas na caixa de debulha e na mesa da ceifadeira garantem a ausência absoluta de mistura
- Abertura suplementar para um acesso mais fácil ao tambor agitador de palha e para a limpeza ou injeção de ar rápidas da máquina base
- A usinagem perfeita de todos os cantos, ângulos e rebites do modelo para sementes pequenas garante uma colheita sem misturas
- A guia especial das roscas helicoidais de alimentação garante uma alimentação sem mistura
- Raspador interno para a limpeza da esteira transportadora da caixa de debulha e do mecanismo de corte

Classic com sistema de tração por lagartas para a colheita de arroz.



- Distância entre as rodas: 1350 mm
- Largura das lagartas: 350 mm
- Largura externa do sistema de tração por lagartas: 1700 mm
- Largura interna do sistema de tração por lagartas: 1000 mm

Reboque de caminhão para o a em vias públicas.



No reboque, estão armazenadas duas rampas de acesso em alumínio, que permitem carga e descarga rápidas. As paredes laterais, em alumínio, com fechos embutidos podem ser dobradas e retiradas. O engate do reboque de esferas possui um servo-freio de inércia e uma função automática de marcha a ré.

Com suas inúmeras versões, a WINTERSTEIGER está a altura de praticamente qualquer desafio.

Dados técnicos

Superfície de carga (C x L x H)	5100 x 2100 x 350 mm
Altura de carga	770 mm
Dimensões exteriores	Comprimento total: aprox. 6400 mm Largura total: aprox. 2160 mm
Rampas de acesso (2 unidades)	Comprimento: 3000 mm Capacidade de carga: 2800 kg
Carga útil	2750 kg
Peso máx. permissível	3500 kg

Reservamo-nos ao direito de realizar modificações técnicas.

Classic ST

Debulhadora estacionária.



A Classic ST dispõe da tecnologia de ponta da WINTER-STEIGER Classic. Os côncavos, sacudidores planos e peneiras de limpeza intercambiáveis permitem o seu emprego em todo o tipo de cultura passível de debulha. O transporte pneumático de sementes com a cobertura precisa de todas as bordas, assim como um sistema de limpeza por injeção de ar garantem uma debulha sem misturas e um esvaziamento rápido da máquina. Devido à montagem em um chassi de reboque com pneus amplamente dimensionados e com freios a tambor, a máquina pode ser transportada entre os locais de uso sem problemas.

O carregamento da máquina é feito por meio de uma mesa de alimentação curta ou longa com esteira transportadora, e permite uma alimentação regular do mecanismo de debulha.

A máquina é acionada por um motor diesel ou elétrico, podendo deste modo, ser utilizada em recintos fechados. Alternativamente, a versão elétrica pode ser operada por um grupo gerador acionado por tomada de força.



Classic ST como reboque para veículos

Dados técnicos

Máquina básica / motor / acionamento

Motor diesel Kubota	15 kW (21 PS), 900 ccm 3 cilindros, refrigerado à água
Capacidade do tanque	45 l
Motor elétrico	11 kW, 380 – 450 V, 23 A, 50Hz
Acionamento por eixo de tomada de força	540 rpm

Carregamento

Mesa de alimentação curta	Alimentação por esteira transportadora
Mesa de alimentação longa	Alimentação por esteira transportadora (não é possível na versão para reboque de veículos)

Coleta de grãos e transporte

Sistema de ensacamento	Ensacamento lateral - pela esquerda
Sistema de pesagem	Opcional

Debulha e limpeza

Côncavo	8 barras de côncavo
Barras para retirar praganas	3 barras para retirar praganas
Diâmetro do tambor de debulha	350 mm
Barras batedoras	6 peças
Largura do tambor de debulha	785 mm
Ajuste da velocidade de rotação	Por meio de variador: 330 a 2100 rpm, sem escalonamento; Por meio de volantes de ajuste da velocidade: 280 a 1880 rpm, em estágios
Sacudidor plano	2 comprimentos de curso 287 cursos duplos/min Peneiras de limpeza: 6, 10, 14, 20, 28 mm; Área: 1,6 m ²
Chapas defletoras	2 peças
Peneira de limpeza	Peneira de limpeza 4, 6, 8, 12, 16, 20, 24, 28 mm Peneira ajustável grande (4 a 20 mm) Peneira ajustável pequena: 16 a 30 mm Área da peneira de limpeza: 0,65 m ² 4 comprimentos de curso
Ventilador de limpeza	650 a 1500 rpm Regulagem mecânica do variador

Opcionais

Sistema de pesagem	Harvestmaster Classic Grain Gage
Depósito de grãos	400 l, com alçapão de descarga
Compressor	Recipiente de ar de 10 l, Recipiente suplementar de 40 l (opcional)

Dimensões	Chassis de dois eixos	Reboque de caminhão
Medidas	Comprimento: 4050 mm Largura: 1850 mm Altura sem ciclone: 2000 mm Altura com ciclone: 2350 mm	Comprimento: 5150 mm Largura: 2170 mm Altura sem ciclone: 2350 mm Altura com ciclone: 3200 mm
Pneus	7,0/85-10	185 R 14 C
Via	1270 mm	1940 mm
Peso	1100 – 1300 kg	1500 - 1800 kg
Velocidade	20 km/h	80 km/h

Reservamo-nos ao direito de realizar modificações técnicas.

Atendimento pós-vendas WINTERSTEIGER. A entrega do produto é apenas o início.

O melhor momento de avaliar a qualidade de um investimento é muitos anos após a entrega do produto. Por esta razão, a WINTERSTEIGER criou um atendimento pós-vendas de alcance mundial.

Ativação e treinamento

A WINTERSTEIGER garante a ativação e treinamento no mundo todo e naturalmente no local.

Manutenção pró-ativa

Manutenção e substituição preventiva de peças de desgaste predefinidas, em períodos predeterminados, eliminam problemas antes de seu aparecimento. Por exemplo, durante o período de férias anuais dos nossos clientes mantendo os custos o mais baixos possíveis.

Plantão telefônico

Com este serviço, destacamos nossa elevada exigência quanto aos serviços prestados a nossos parceiros no mundo todo. Isto garante o suporte de primeira classe mesmo fora de nosso horário comercial.

Equipe de atendimento competente

Uma grande equipe de colaboradores altamente qualificados cuida ao todo de:

- Instalação e ativação
- Treinamento
- Manutenção preventiva
- Conversões
- Modificações
- Eliminação de falhas
- Reparos
- Suporte
- Rápido fornecimento de peças de reposição

Serviços de assessoria

- Assessoria de especialistas em equipamentos técnicos para instituições de pesquisa
- Participação em simpósios internacionais de cultivo de sementes
- Contatos com especialistas
- Assessoria de consultores da área agrônômica na definição e implementação de projetos e transferência de tecnologia



Orientação e cursos de treinamento intensivos

A WINTERSTEIGER presta regularmente serviços de orientação e oferece cursos de treinamento para o pessoal de serviço diretamente no local, em nossa matriz na Áustria ou em uma de nossas representações ao redor do mundo. Eles são a base para o domínio perfeito da máquina e uma utilização livre de problemas, o que auxilia a evitar períodos de inatividade e reduz custos. Os engenheiros da WINTERSTEIGER e os de nossos representantes recebem treinamento contínuo e informações sobre produtos relativos a novos avanços.

Quem semeia com a WINTERSTEIGER, com ela também colhe.

A WINTERSTEIGER tornou-se líder de um mercado que tende a crescer cada vez mais. Atualmente o desafio da experimentação agrícola é contribuir decisivamente com o suprimento duradouro de alimentos e energia do mundo através de novos desenvolvimentos. A WINTERSTEIGER fornece a tecnologia necessária para este fim.

Os produtos harmonizados entre si, com cuidado, resultam em um sortimento que cobre o ciclo completo da pesquisa de campo, da semeadura à colheita:

■ Semeadura

Semeadoras de precisão, semeadoras de parcelas, semeadoras de uma só fileira, tratores de parcelas para a parte frontal e posterior de semeadoras

■ Fertilização e proteção de plantas

Distribuidores de adubo em parcelas, pulverizadores agrícolas, pulverizadores de parcelas de tração manual

■ Avaliação

PCs de campo para o levantamento móvel de dados

■ Colheita

Ceifeiras-debulhadoras de parcelas, debulhadoras estacionárias, colheitadeiras de forragem verde

■ Processamento laboratorial

Trilhadeira de laboratório, descascador de milho de laboratório, máquina para o tratamento de sementes, máquina de cortar amostras, separador de amostras



Ceifeira-debulhadora de parcelas Split



Semeador de precisão para sementes individuais Dynamic Disc



Ceifeira-debulhadora de parcelas Delta



Debulhadora de laboratório LD 350

Como um amplo fornecedor no campo da experimentação agrícola, a WINTERSTEIGER comprovou ser parceiro forte de clientes das mais diversas áreas:

- Universidades de agronomia e centros de pesquisa
- Ministérios da agricultura e seus respectivos órgãos para o cultivo de plantas
- Instituições nacionais e internacionais para projetos de desenvolvimento
- Empresas nacionais e internacionais que desenvolvem pesquisas na área de cultivo e proteção de plantas
- Empresas prestadoras de serviços que realizam testes para empresas de pesquisa

Uma semente valiosa
merece uma colheita cuidadosa.



WINTERSTEIGER. A Global Player.

WINTERSTEIGER AG é um fabricante de máquinas para fins especiais, com base na Alta Áustria e tem se concentrado em nichos de mercado desde a sua fundação em 1953.

A internacionalização dos mercados e as revoluções tecnológicas tornaram-se os fatores determinantes na concorrência global. A WINTERSTEIGER sempre interpretou esses

desafios como oportunidades e os utilizou como tal. O resultado é um crescimento consistente, assegurado pela capacidade inovadora de seus colaboradores e impulsionado por

aquisições estratégicas. Dessa forma fomos capazes de criar condições ideais para relacionamentos estáveis e de longo prazo com os nossos clientes.

■ Business Unit SEEDMECH

- Soluções completas em melhoramento seletivo e pesquisa de plantas

■ Business Unit SPORTS

- Soluções completas para a locação e manutenção de esquis e snowboards
- Sistemas para secagem higiênica de artigos esportivos e vestuário de trabalho
- Melhoramentos no ajuste e adaptação personalizada de calçados esportivos

■ Business Unit WOODTECH

- Soluções de processo para o corte fino de madeira com precisão, reparo e cosmética da madeira
- Lâminas de serra para madeira e alimentos

■ Business Unit METALS

- Máquinas e equipamentos na área da técnica de nivelamento (Kohler Maschinenbau GmbH)
- Máquinas para o rebarbamento automático de chapas (Paul Ernst Maschinenfabrik GmbH)

■ Business Unit AUTOMATION

- Equipamentos e soluções de automação para a produção industrial (VAP Gruber Automations GmbH)

- 21 filiais próprias
- 60 representantes
- Vendas em 130 países do mundo
- Parcela de exportação de 90 %
- Liderança mundial em três unidades de negócio: SEEDMECH, SPORTS e WOODTECH



Matriz situada em Ried im Innkreis, Áustria superior

O sucesso começa pela escolha certa.
No momento certo. Esperamos por você!



Worldwide No.1
WINTERSTEIGER
in field research equipment.

Centrais:

Áustria: WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria, Dimmelstrasse 9, Tel.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-57, seedmech@wintersteiger.at

Empresas coligadas no mundo:

Alemanha: WINTERSTEIGER AG, Subsidiary Germany, 99310 Arnstadt, Alfred-Ley-Strasse 7, Tel.: +49 7940 983 371, Fax: +49 7940 983 372, seedmech@wintersteiger.at

Brasil: WINTERSTEIGER South America
Comércio de Máquinas Ltda., Rua Silveira Peixoto,
1040 sala 1303, Batel, CEP: 80240-120, Curitiba, PR - Brasil
Tel./Fax: +55 41 3343 6853, office@wintersteiger.com.br

Canadá: WINTERSTEIGER Inc., 2933 Miners Avenue,
Saskatoon, SK S7K 4Z6, Tel.: +1 306 343 8408,
Fax: +1 306 343 8278, mailbox@wintersteiger.com

China: WINTERSTEIGER China Co. Ltd., Room 902, Building 5
Lippo Plaza, No. 8 Ronghua Middle Road, Economic and Technical
Development Zone, 100176 Beijing, Tel.: +86 10 5327 1280,
Fax: +86 10 5327 1270, office@wintersteiger.com.cn

França: SKID WINTERSTEIGER S.A.S., 93 Avenue de la Paix,
F-41700 Contres, Tel.: +33 254 790 633, Fax: +33 254 790 744,
palphonse.wintersteiger@wanadoo.fr

Itália: WINTERSTEIGER Italia s.r.l., 39036 Badia (BZ),
Fraz. La Villa – Strada Ninz 82, Tel.: +39 0471 844 186,
Fax: +39 0471 188 1664, info@wintersteiger.it

Rússia: OOO „WINTERSTEIGER“, Krzhizhanovsky Str. 14,
Build. 3, 117218 Moscow, Tel.: +7 495 645 84 91,
Fax: +7 495 645 84 92, office@wintersteiger.ru

USA: WINTERSTEIGER Inc., 4705 Amelia Earhart Drive,
Salt Lake City, UT 84116-2876, Tel.: +1 801 355 6550,
Fax: +1 801 355 6541, mailbox@wintersteiger.com

Representantes:

África do Sul, Argélia, Argentina, Austrália, Bélgica, Bolívia, Bulgária, Casaquistão, Chile, Colômbia, Coreia, Dinamarca, Egito, Equador, Eslováquia, Espanha, Finlândia, Grécia, Holanda, Hungria, Índia, Irã, Irlanda, Japão, Marrocos, México, Noruega, Nova Zelândia, Polónia, Reino Unido, República Checa, Romênia, Síria, Suécia, Tunísia, Turquia, Ucrânia, Uruguai, Venezuela. Os dados de contato de nossos representantes estão disponíveis em www.wintersteiger.com/seedmech.